



# 7. Sekundärliteratur

# Jahrbuch der alten Lateiner: Schola Latina.

Halle (Saale)

## Hervorragende Lehrer der Latina

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

ihnen folgten noch 1881 der am 6. Juli 1868 geborene Erich und Siegfried, geboren 5. März 1871. Als Richard Volkmann noch praktischer Arzt in Halle war, hatte er seinen Ehestand begründet, er heiratete Anna von Schlechtendahl, die Tochter des hallischen Universitätsprosessischen Direktors des Votanischen Garten. Ihr der geliebten Frau, und dem "kinderumstandenen Herbe", ließ er 1870/71 von dem belagerten Paris auß seine kleinen Erzählungen und Märchen "Die Träumereien an französischen Kaminen" als Feldpostbriese zustliegen. Noch jeht werden sie viel gelesen in immer neuen, auch bebilderten Auflagen, Proben daraus sinden sich in deutschen Lesebüchern, überseht wurden sie in sast allen Kultursprachen.

Unter den vier älteren Söhnen starb Alfred als Jurist und Regierungs-rat a. D. in Niederzwehren dei Kassel am 2. Dezember 1912, Walter als Oberst-leutnant in einem Münchener Krankenhause am 29. Juli 1910. Er war lange Zeit im großen Generalstade tätig als Abjutant des Generalstadschess Grasen v. Schlieffen, bann Rommandeur Des Manenregiments in Züllichau. Der befanntefte Sohn war hans Richard, der Maler, Professor an der Rarlsruher Runftakademie, von dem nicht nur die Berliner Nationalgalerie und die Münchener Pinakothek, sondern auch unser Morithurgmuseum manch Landschaftsbild besitht. Ein besonders wertvolles Geschenk hat er unserer Stadt mit den drei Stiddenhesten "Allt-Salle" gemacht, fie enthalten "Federzeichnungen, die Verschwundenes und Erhaltenes aus der alten Salzstadt an der Saale" darftellen. Der Betrachter der Blätter freut sich, bier das alte Salle vornehmlich aus den 60-80er Jahren des 19. Jahrhunderts zu sehen, die Stiggen aber dazu stammten aus der Schülerzeit Sans Richards, der als Lateiner täglich viermal den Weg durch die alte Stadt trabte, dabei auf jedes intereffante Bauwerk achtete und einem inneren Drange folgend mit seinem Stizzenbuche lieber Halle und Amgebung bis in alle Winket hinein durchwanderte und abzeichnete, statt auf den uralten, splittrigen Schulbänken der Latina sich umsangreiches humanistisches Wissen anzueignen. 30 Jahre später hat er diese alten Stiggen wieder hervorgeholt, umgezeichnet, durchgearbeitet und veröffentlicht. Einen Beweis für seine Anhänglichkeit der Latina gegenüber bildet 3. 3. die Spende von 100 M., die er von Karlsruhe aus am 11. Januar 1921 machte, als Denkmalsbeitrag zur Erinnerung an die im Weltkriege gefallenen Alt-und Junglateiner. Ein eigenartiges Schickfal hat es gefügt, daß der große Künstler in Halle, seiner Vaterstadt, die er nach langen Jahren 1927 wieder einmal aufsuchte, geftorben ift, plöglich an einer eitrigen Salsentzundung erfrantt; er ftarb in der Chiruraischen Rlinik, der Wirkungsftätte seines berühmten Baters.

## Bervorragende Lehrer der Latina

(3. Fortsetzung zu den Beiträgen im Jahrbuch 1938 u. 1939) Von Prof. Karl Weiste (1872—1881)

### Dr. Christian Muff,

Lehrer an der Latina 1860—1880, gestorben als Rector Portensis und ordentlicher Honorarprosessor der hallischen philosophischen Fakultät, Geheimer Regierungsrat.

Er war geboren am 14. August 1841 als der jüngste Sohn eines kinderreichen fürstlich hohenlohischen Obersörsters zu Treffurt an der Werra. Nach dem von ihm selbst im Lehreralbum der Latina niedergelegten Lebenslaufe kam der in der Elementarschule seiner Waterstadt vorgebildete Vierzehnsährige in die unterste Klasse des Mühlhäuser Gymnasiums, weil er Lateinisch noch nicht gehabt hatte. Dankbar gedenkt er der liedevollen Aufnahme und Unterstügung dei vielen Familien der Stadt und bei seinem ihm teuren Lehrer Dr. Hasper, der es auch bewirkte, daß der begabte Knabe nicht vorzeitig von der Schule sortgenommen wurde, um nach dem Willen des Vaters ebenfalls Forstmann zu werden. Alls er das Gymnasium bis zur Reiseprüfung im Jahre 1861 durchlausen hatte, hätte er nach dem Wunsche der Eltern Theologie studieren sollen, und er wäre sicher ein bedeutender Kanzelredner geworden. Aber der Homererklärer Prosessor Umeis gewann ihn sür

das Studium der Philologie, in dem er nicht zu einem Stockphilologen oder trockenen Studengelehrten, auch nicht eigentlich zu einem Forscher auf bestimmten Gedieten seiner Wissenschaften sich entwicklte, sondern ein glänzender Vertreter der Allertumswissenschaft und ein Prophet im Dienste der Pallas Althene wurde. Nach seiner Promotion im Jahre 1864 wurde der num 24jährige Ostern 1865 in sein Am der Latina eingesührt. Um Ende seiner Vita schreibt er: "Gott der Herr wolle mich in meinem Lunte treu ersunden werden lassen und mir in alle Zukunst mit seiner Gnade und seinem Segen nahe sein, wie er es in der verslossen Zeit so sichtlich gewesen ist." Diese hallische Zeit wurde die Vlüten- und Maienzeit seines Lebens, in der der sprudelnde junge Lebrer begeistert und begeisternd seine Schüler in die schöne Welt der Untike einsührte und ihnen die Ideale des Großen, Edlen, Wahren als Lebensinhalt erschloß. Ein milbertrefslicher Meister in der Handbadung des Wortes, packe er zeden, der das Glück hatte, ihn zu hören. Er war ein beliedter Sprecher bei mannigfaltigen Veranstaltungen. Die Themen seiner Vorträge sind für seine Interessen bezeichnend: dald sprach er über "Untik und Modern", bald fragte er "Was ist Kultur?", bald stellte er "Theater und Kirche" in ihrem Kultureinsluß gegenüber, oder er verzlich zwei Titanen, den antiken Prometheus des Lischplos und den goethischen Faust. Ein geschächter Redner war er besonders in den Vortragsabenden des "Vaterländischen Frauenwereins". Einen Vortrag begann er einmal, indem er das griechische Wort Galarra, Galarra, in den Saal schmetterte. Erschreck suhren die Köpse der alten Damen zusammen. "Was hat er gesagt? Was hat er gesagt?" Er begann einen Vortrag süber das Meer und den Einsluß der Gee auf die griechische Secele mit der Schilderung der Freude, welche die 10 000 Griechen empfanden, als sie nach dem zurchtbaren Marsche durch das wirterliche armenische Sochland zum ersten Male weder das Meer erblickten, ihre Henre.

Als Lehrer hat er schon sehr strüh den Anterricht in den oberen Klassen übertragen bekommen. Und glüdlich waren die Schüler zu preisen, die in seinen Homerund Horazstunden den Hauch seines Geistes zu spüren bekamen. Besonders anregend war sein Deutschunterricht, den er satt dis zu seinem Lebensende in Ia erkeilte. Er war ein Lehrer, wie er sie in der Einführungsrede als Direktor des König Wilhelmsgymnasium in Rassel (1893) der Jugend wünscht: "In die höhere Schule gehören Mämner, die mit Begeisterung an ihr Werk gehen, aus deren Lugen Freudigkeit leuchtet, deren ganzes Wesen von Lust und Liebe zu ihrem herrlichen Veruse getragen ist." Aber nicht minder segensreich war seine Sorge für den von prakt is den Unt erricht, im Jahre 1893 sethe seine Tätigkeit sür ein deutsches Lesebuch sir höhere Lehranstalten von Prima herab dis zur Oktava ein. Er bearbeitete das deutsche Lesebuch von Hopf und Paulsieck, und dis zu seinem Tode erschiede des in immer neuen Aussagen. Im Jahre 1904 tat er den größen Schrift aus der Schulstube in den Hörsaal der Hohschule, als er von dem allgewaltigen Lehren sir immer neuen Kullagen. Im Jahre 1904 tat er den größen Schrift aus der Schulschen Schulwesens Allthoss der Kullftrag bekam, den künstigen Lehren sir die antiken Schulwesens Allthoss derschalden kolleg, um der Sonorarprosessor der Schulpforta nach Halle zu einem einstsündigen Kolleg, um durch eigene Zegesisterung in den Hörern das Gesühl für die hohe Schönheit der Antike zu entzünden.

Das Verzeichnis seiner Schriften zeigt, wie sleisig der geniale Mann gewesen ist. Jahlreich sind seine wissenschaftlichen Beilagen zu den Schulprogrammen, seine Beiträge sür die Verhandlungen der Direktorenversammlungen und sür wissenschaftliche Zeitschriften, seine Vorträge in der Ersurter Akademie oder in der Versammlung Deutscher Philologen z. B. 1903 in Halle, Artikel in dem encyklopädischen Handbuch der Erziehungskunde. Er war ein glänzender Vertreter des Idealismus, dem er ein selbständiges Buch widmete, um bierin mit ausgebreitetem Wissen zu einem gesunden Optimismus, zu sitklicher Höhe, zu ästhetischer Würdigung menschlicher Geistesarbeit hinzussühren, ein Buch, das in seinen häusigen Neu-auslagen von 182 Seiten zu 508 Seiten heranwuchs.

Von seiner Persönlichkeit ging ein Zauber aus, den ebenso der Großberzog Wilhelm Ernst von Sachsen-Weimar, sein dankbarer Schüler aus der Rasseler Zeit, ebenso alt und jung, Lehrer und Schüler empfand, wie auch der Arbeiter zu spüren bekam, den er mit keilnehmenden Worten ansprach. Der Mann, der im

Geiste auf den olympischen Hoter de nobes Griechentums wandelte, bewahrte im Leben doch eine größe Natürlichkeit: er war gar nicht eben sehr etikettengetreu oder elegant, sondern auch im Alter noch sast jugendlich gekleidet, uns Schülern gegenüber sast jovial, durschikos. Ganz ungeniert setze er sich wohl auf den Tisch der vordersten Vank und bohrte mit seinem Ellbogen dem Opser, der eine Horazode schlecht aussagte, in die Schlüsselbeingegend. Für sich selbst auch als portenser Schulmonarch anspruchslos, gab der später zu Wohlstand Gekommene mit vollen Händen. Das markante Gesicht des hageren Mannes ist auch von Vildhauern und Malern wiederholt nachgebildet worden. Im Wücherraume der Waisenhausdibliothek steht seine Wüste von Künstlerhand erschaffen: so sah er aus, wenn er begeistert uns Primanern horazische Oden übertrug. Er war ein Mann von kindlicher Frömmigkeit und Herzenseine. Sein Herz erkennt man aus der innigen Freundschaft, die den klnverheirateten mit der Mutter seines frührerkordenen Freundes verband, in goldener Treue hielt er das dem Sterbenden gegebene Versprechen, Sohnesstelle an seiner Mutter zu vertreten. Diese mütterliche Freundin war Frau Lina Mühlmann, wohnhaft in der Valtter seines frühreren sing und zusammen reiste. Der hallische Velden wiederbrachte, mit der er spazieren ging und zusammen reiste. Der hallische Velden wiederbrachte, mit der er spazieren ging und zusammen zuch im Sommer mit ihrem "Mussim. Goldene Treue Zeigte der geborene Tressundschnis gestistet werde. Sein Lebensweg hatte ihn von Hallen auch Stettin (1880—1893), nach Kasself werde. Sein Lebensweg hatte ihn von Hallen ach Stettin (1880—1893), nach Kasself werde. Sein Lebensweg hatte ihn von Hallen ach Stettin (1880—1893), nach Kasself werde. Sein Lebensweg hatte ihn von Hallen ach Stettin (1880—1893), nach Kasself werde. Sein Lebensweg hatte ihn von Hallen ach Stettin (1880—1893), nach Kasself werde. Sein Lebensweg hatte ihn von Hallen ach Stettin (1880—1893), nach Kasself werde. Sein Lebensweg hatte ihn von Salen werterli

Rarl Weiste, Schüler Muffs in Ib (1879/80)

## Urmin Stein

### Bum 100. Geburtstag hermann Dietichmanns

Bon Dr. Rlaudius - Rlopfleifch (1891-1901).

Am 11. Januar 1940, dem 100. Geburtstage des hallischen Seimatdichters Armin Stein, wurde von der Stadt Halle eine Gedenktasel am Pfarrhause der Moribkirche, der Stätte seines umfangreichen Schaffens und Wirkens, mit einer schlichten Feier eingeweißt, bei der Stadtarchivar Dr. Hinicke in kurzer eindrucksvoller Rede der Bedeutung des Tages gerecht wurde. Wir Ulten Lateiner haben besonderen Grund, aus Unlaß dieses Tages des liebenswerten Schriftstellers und Musiktünstlers, der zu seiner Zeit weithin unmittelbare Wirkung fand, zu gedenken, dem er war unser!

Hermann Otto Nietschmann — so hieß er von Geburt — nannte sich als Schriftsteller Armin Stein — hat unsere alma mater Latina von der Quinta an dis zum Abitur besucht und ihr Zeit seines Ledens vordibliche dankbare Andänglichteit bewahrt. Über seine Ledenserinnerungen, die er, saßt 80 Jahre alt, 1919 verössentlichte, sehte er als Widmung: "Den Stiftungen August Hermann Frances, sonderlich der sehola Latina und dem Alumnat\*) der greise ehemalige Zögling. Hermann Nietschmann ist gedoren in Neuß dei Wettin als erster Sohn des dortigen Kantors Gottsried Andreas Nietschmann. Alls "Zudenschüler", Zögling der Pensionsanstalt der Stiftungen, betried der musikalisch hochdegabte Jüngling 1859 eistig und mit bestem Gelingen die Neuerweckung des 1843 gegründeten Schülergesangvereins "Loreley". Nach vollbrachter Schulzeit hat Vietschmann in Kalle Theologie studiert, ist nach beendetem Studium und nach furzer Albwesenheit von Halle in einer Hauslehrerstelle auf einem Rittergut in der Nähe der russischen

4\*

51

<sup>\*)</sup> Gemeint ift die Penfionsanftalt.